

HUPFER

Instrucciones de servicio



Carros de transporte de contenedores y de productos estériles, abiertos

CTW/O, STW/O

¡Antes de comenzar cualquier trabajo leer las instrucciones!

Información del fabricante

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstrasse 20
48653 Coesfeld
Teléfono: + 49 (0) 2541 805-0
Correo electrónico: info@hupfer.de
Internet: www.hupfer.com

Información del documento

Última actualización: 17.01.2024
Índice: 1, es_ES

Todos los textos, ilustraciones y diseños gráficos están protegidos por derechos de autor. La reproducción, distribución y exhibición están permitidas únicamente para uso interno. © Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG, Coesfeld 2023

Índice de contenido

1	Información general.....	5
1.1	Información de producto.....	5
1.2	Grupo de destinatarios.....	5
1.3	Símbolos.....	6
1.4	Rotulación.....	6
2	Descripción del producto.....	6
2.1	Función.....	6
2.2	Vista general.....	7
2.3	Características de equipamiento.....	8
2.4	Opciones de equipamiento.....	9
2.5	Datos técnicos.....	9
2.6	Placa de características.....	9
3	Información de seguridad.....	9
3.1	Uso previsto.....	9
3.2	Uso inapropiado.....	10
3.3	Indicaciones de seguridad.....	10
3.3.1	Aspectos generales.....	10
3.3.2	Transporte.....	10
3.3.3	Funcionamiento y operación.....	11
3.3.4	Limpieza.....	11
3.3.5	Mantenimiento.....	11
3.3.6	Dispositivos de seguridad.....	11
4	Transporte.....	12
4.1	Entrega.....	12
4.2	Transporte interno.....	13
4.3	Elevación.....	13
5	Puesta en servicio.....	14
6	Manejo.....	15
6.1	Mover el carro.....	15
6.2	Carga.....	17
6.3	Enganchar y desenganchar elementos.....	17
6.4	Uso de la pestaña abatible para AMM.....	18

7	Mantenimiento y limpieza.....	19
7.1	Intervalos de limpieza.....	19
7.2	Métodos de limpieza permitidos.....	19
7.3	Productos de limpieza permitidos.....	21
7.4	Compatibilidad de los materiales.....	22
7.5	Limpieza manual.....	22
7.6	Desinfectar.....	22
8	Mantenimiento y reparación.....	23
8.1	Intervalos de mantenimiento.....	23
8.2	Diagnóstico de averías.....	23
8.3	Reparación y piezas de recambio.....	24
8.4	Nueva puesta en servicio.....	24
9	Eliminación.....	24

1 Información general

1.1 Información de producto

Nombre del producto	Carros de transporte de contenedores y de productos estériles, abiertos
Tipo de producto	CTW/O, STW/O

1.2 Grupo de destinatarios

Estas instrucciones de uso van dirigidas a los siguientes grupos de personas que realizan las actividades enumeradas con o en el producto:

Operador

El operador o una persona autorizada debe realizar el trabajo.

- Comprobar el estado de toda la unidad
- Determinar las necesidades de mantenimiento

Personal de servicio

- Procedimientos de funcionamiento estándar
- Solución de problemas como los descritos en el capítulo "Solución de problemas"
- Limpieza

Técnico de servicio

- Trabajos de mantenimiento relativos a la mecánica o a actividades con formación en el sistema eléctrico o en la tecnología de refrigeración o calefacción
- Reparaciones sencillas
- Empleado del cliente con la cualificación correspondiente o empleado del fabricante

1.3 Símbolos

PELIGRO

“Peligro” indica una situación peligrosa que provoca de forma inmediata la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

“Advertencia” indica una situación peligrosa que puede provocar lesiones graves.

ATENCIÓN

“Atención” indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones de leves a moderadas.

AVISO

“Aviso” indica una situación que puede provocar daños materiales.



Las “Notas” ofrecen consejos sobre el uso correcto del producto.

1.4 Rotulación



Observar el manual de instrucciones

Este símbolo de advertencia remite a un peligro. Antes de la puesta en servicio, lea y siga el manual de instrucciones.

2 Descripción del producto

2.1 Función

Los carros abiertos de transporte de contenedores y de productos estériles transportan y almacenan productos estériles en cestas o contenedores UTE o en cestas ISO. Los carros abiertos de transporte de contenedores están provistos de guías en forma de L o de U de altura regulable. Los carros abiertos de transporte de productos estériles están provistos de estantes cerrados y parcialmente regulables en altura.

Las dimensiones se adaptan en cada caso a uno de los siguientes sistemas. Los sistemas ISO y UTE (unidad de esterilización) no son compatibles entre sí.

Tab. 1: UTE o ISO

Unidad de esterilización (UTE)	60 cm × 30 cm × 30 cm
ISO	60 cm × 40 cm × 30 cm

2.2 Vista general

Vista general CTW/O

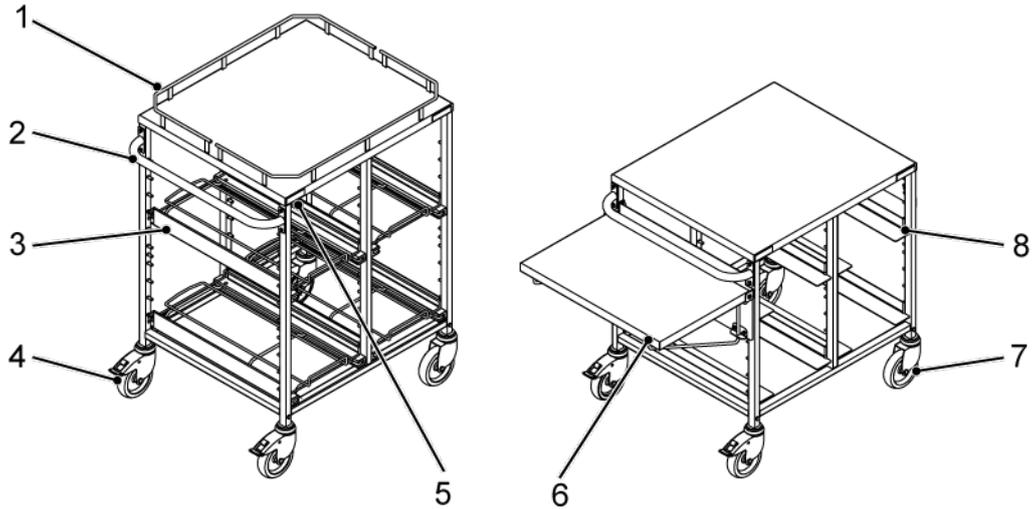
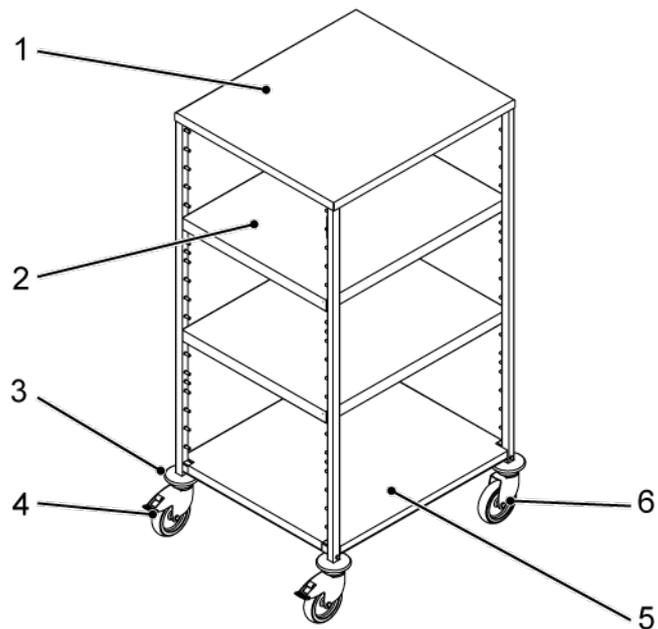


Fig. 1: CTW/O (ejemplo)

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Techo con barandilla (opcional) | 5 | Placa de características |
| 2 | Empuñadura de empuje | 6 | Pestaña abatible para AMM (opcional) |
| 3 | Aquí: guías en forma de U de altura regulable y con bastidor insertable | 7 | Rueda giratoria |
| 4 | Rueda giratoria con freno y bloqueo | 8 | Aquí: guía en forma de L de altura regulable |

Vista general STW/O*Fig. 2: STW/O (ejemplo)*

- 1 Techo
- 2 Estante, regulable en altura
- 3 Disco parachoques
- 4 Rueda giratoria con freno y bloqueo
- 5 Base
- 6 Rueda giratoria

2.3 Características de equipamiento

Cuerpo	Estable estructura autoportante de acero inoxidable.
Ruedas giratorias	4 ruedas giratorias, 2 de ellas con freno y bloqueo El freno y bloqueo accionado impide que las ruedas giren o roten.
Inserción	Variantes: Estante, no regulable en altura Guías en forma de L/U de altura regulable Estante de altura regulable

2.4 Opciones de equipamiento

Barandilla de techo	En el techo del carro para asegurar el producto que se transporta en el techo.
Seguro de transporte	Protege los contenedores UTE e ISO para que no se puedan deslizar hacia fuera.
Protección contra golpes	Disco parachoques
Listón de enganche	Ofrece ganchos adicionales y se puede enganchar a los pernos.
Pestaña abatible	Ofrece superficie de apoyo adicional y se puede enganchar a los pernos.

2.5 Datos técnicos

Los datos técnicos varían en función del modelo y las opciones de equipamiento del dispositivo. Los datos básicos se encuentran en la placa de características adherida al producto. El resto de información se puede consultar en la hoja de datos del producto.

2.6 Placa de características

3 Información de seguridad

3.1 Uso previsto

Los carros abiertos de transporte de contenedores y de transporte de productos estériles están concebidos para transportar y almacenar productos estériles en contenedores y cestas UTE, así como en contenedores ISO.

En los carros de transporte con barandilla en derredor se pueden transportar objetos que tengan estabilidad en contenedores de transporte adecuados y sobre una base antideslizante para que no se puedan caer. El techo del carro admite una carga máxima de 20 kg.

El uso apropiado también implica seguir los procedimientos establecidos, cumplir las especificaciones indicadas y usar los accesorios originales suministrados o disponibles de manera opcional. Cualquier otro uso del aparato se considera inapropiado.

3.2 Uso inapropiado

Los carros de transporte sin barandilla en derredor no están diseñados para ser utilizados como superficies para depositar objetos.

El transporte de seres vivos contraviene el uso previsto. Queda prohibido sentarse o ponerse de pie sobre los aparatos.

El fabricante y los proveedores no se hacen responsables en el caso de daños provocados por un uso no adecuado. Los daños resultantes de una utilización inadecuada comportan la anulación de la responsabilidad y la pérdida del derecho de garantía.

3.3 Indicaciones de seguridad

3.3.1 Aspectos generales

El aparato solo debe utilizarse en perfectas condiciones técnicas, de la manera adecuada especificada, teniendo en cuenta la seguridad y los posibles peligros y siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones.

Todos los elementos de mando y accionamiento deben estar en un estado técnico y funcionalmente perfecto.

Antes de cada puesta en servicio, debe comprobarse que el aparato no presente daños o defectos visibles desde el exterior. Si se produce algún daño, habrá que informar inmediatamente al departamento competente y detener el funcionamiento del dispositivo.

Las modificaciones o remodelaciones solo están permitidas previa consulta con el fabricante y con su consentimiento por escrito.

Si las ruedas no están bloqueadas con los frenos de bloqueo, los carros de transporte podrían ponerse por sí mismos en movimiento de forma incontrolada.

3.3.2 Transporte

Para trabajos de carga deberán utilizarse únicamente aparatos y dispositivos de elevación homologados para el peso del aparato que se va a elevar.

Deben utilizarse únicamente vehículos de transporte autorizados para el peso del carro de transporte.

El carro no tiene ningún punto de sujeción donde fijar argollas o medios auxiliares de elevación similares.

El carro de transporte debe asegurarse adicionalmente para transportarse. Los frenos de bloqueo no son suficientes como seguro de transporte. Durante el transporte en camión no deben estar accionados, ya que el mecanismo de freno y bloqueo se daña debido a las fuerzas que se generan.

3.3.3 Funcionamiento y operación

Si las ruedas no están bloqueadas con los frenos de bloqueo, los carros de transporte podrían ponerse por sí mismos en movimiento de forma incontrolada. Asegure el carro en posición vertical para que no se desplace.

No lo estacione en suelos inclinados. Para mover el carro de transporte, el freno de bloqueo tiene que estar suelto. El desplazamiento con los frenos de bloqueo enclavados produce daños en el chasis. Los frenos de bloqueo no son frenos propiamente dichos. Accione los frenos de bloqueo únicamente con el carro parado.

Tenga a la vista el trayecto de recorrido y mueva el carro de transporte en consecuencia, por ejemplo tirando de él. Preste atención a la presencia de niños, personas y obstáculos. No desplace el carro por escaleras. Por los trayectos en pendiente, el carro se debe mover entre dos personas.

El carro de transporte cargado debe desplazarse únicamente con las puertas cerradas para evitar que se caiga su contenido.

No intente nunca detener el vuelco de un carro de transporte. Los carros de transporte tienen un peso muy elevado y pueden producir graves lesiones. Mueva el carro de forma previsoramente.

Introduzca siempre completamente los contenedores. Si los contenedores no están introducidos del todo, existe peligro de vuelco.

3.3.4 Limpieza

No se autoriza limpiar el aparato en instalaciones de lavado para aparatos de transporte.

3.3.5 Mantenimiento

Únicamente los técnicos de servicio están autorizados a subsanar los fallos.

3.3.6 Dispositivos de seguridad

Frenos de bloqueo de las ruedas. Para impedir que el aparato de transporte se ponga en movimiento de forma incontrolada, es necesario habilitar los frenos y bloqueos.

4 Transporte



ADVERTENCIA

Peligro de aplastamiento

Un traslado inadecuado o un medio de transporte incorrecto pueden hacer que el equipo vuelque, resbale o caiga. Si la seguridad es insuficiente, existe el riesgo de que se produzcan lesiones graves por aplastamiento y daños materiales en el equipo.

- Asegure la unidad durante el transporte empleando los seguros de transporte correspondientes.
-

! AVISO

Daños en los frenos de bloqueo

Durante el transporte en camión, las fuerzas que se producen dañan los frenos de bloqueo si están accionados.

- Asegure el equipo con un seguro de transporte
 - Durante el transporte en camión, suelte los frenos de bloqueo
-



Sistema de seguro de transporte para camiones

Para asegurar el carro de transporte durante un traslado en camión, existe el equipamiento opcional denominado "Sistema de seguro de transporte para camiones".

4.1 Entrega

La entrega es realizada por una empresa de transporte, de modo que el personal especializado en transporte de la empresa se encarga de asegurar la carga durante el transporte. Una vez en el lugar de entrega, el carro de transporte puede desplazarse sobre las ruedas montadas.

4.2 Transporte interno



ADVERTENCIA

Peligro de aplastamiento

Los carros de transporte que se desplazan de manera incontrolada pueden aplastar a las personas.

- Nunca deje que la unidad se desplace sin supervisión.
 - Traslade el carro por pendientes ascendentes o descendentes solamente si puede controlarlo. Si es necesario, recurra a una segunda persona.
 - Estacione el carro solo en superficies horizontales.
 - Cada vez que estacione el carro, asegúrelo con los dos frenos de bloqueo para que no eche a rodar.
-

Deben utilizarse únicamente vehículos de transporte autorizados para el peso del aparato.

1. Cierre las puertas.
2. Suelte los frenos de bloqueo.

4.3 Elevación

El carro no tiene ningún punto de sujeción donde fijar argollas o medios auxiliares de elevación similares.

Si es posible, transporte siempre el carro en posición vertical. La elevación puede hacerse, por ejemplo, con una plataforma elevadora.

5 Puesta en servicio



ADVERTENCIA

Peligro de aplastamiento

Los carros de transporte que se desplazan de manera incontrolada pueden aplastar a las personas.

- Nunca deje que la unidad se desplace sin supervisión.
- Traslade el carro por pendientes ascendentes o descendentes solamente si puede controlarlo. Si es necesario, recurra a una segunda persona.
- Estacione el carro solo en superficies horizontales.
- Cada vez que estacione el carro, asegúrelo con los dos frenos de bloqueo para que no eche a rodar.

! AVISO

Instruir al personal de servicio

Antes de la puesta en servicio, el personal de servicio debe ser instruido sobre el manejo correcto del equipo.



Ayúdenos a proteger el medio ambiente. Separe los materiales de embalaje y gestiónelos para su reciclaje. Gestiónelos de la siguiente forma:

- Material de empaquetado y láminas de plástico en el contenedor de envases (amarillo).
- Cartón y papel en el contenedor de papel.

Limpie a fondo el carro antes de utilizarlo por primera vez (ver indicaciones de limpieza).

—> Compruebe el funcionamiento del aparato:

- Funcionamiento de todas las piezas mecánicas.
- Funcionamiento de los elementos de mando.
- Funcionamiento de los frenos de bloqueo.

6 Manejo

ATENCIÓN

Contaminación de productos estériles

La contaminación de productos estériles supone un riesgo para la salud.

- Siga las indicaciones del operador de la empresa para salvaguardar la esterilidad de los productos.

6.1 Mover el carro

ADVERTENCIA

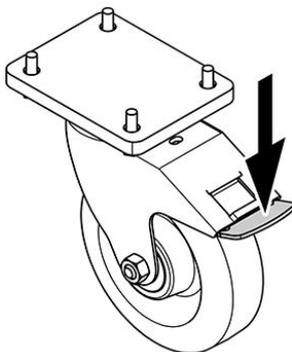
Peligro de aplastamiento

Los carros de transporte que se desplazan de manera incontrolada pueden aplastar a las personas.

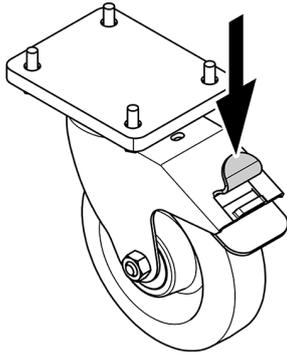
- Nunca deje que la unidad se desplace sin supervisión.
- Traslade el carro por pendientes ascendentes o descendentes solamente si puede controlarlo. Si es necesario, recurra a una segunda persona.
- Estacione el carro solo en superficies horizontales.
- Cada vez que estacione el carro, asegúrelo con los dos frenos de bloqueo para que no eche a rodar.

Accionar los frenos de bloqueo

Las ruedas giratorias con freno y bloqueo pueden bloquear el movimiento de rotación y giro de las ruedas. Si los frenos de bloqueo de las dos ruedas giratorias están accionados, el carro no saldrá rodando.



- Accione el freno y bloqueo como se muestra a la izquierda.
 - ➔ La rueda bloquea el movimiento de rotación y giro.



Soltar el freno y bloqueo

- Suelte el freno y bloqueo como se muestra a la izquierda.
 - ➔ Las ruedas pueden rotar y girar.

Agarrar el aparato por las empuñaduras de empuje para desplazarlo



ADVERTENCIA

Peligro de aplastamiento

Los carros de transporte que se desplazan de manera incontrolada pueden aplastar a las personas.

- Nunca deje que la unidad se desplace sin supervisión.
- Traslade el carro por pendientes ascendentes o descendentes solamente si puede controlarlo. Si es necesario, recurra a una segunda persona.
- Estacione el carro solo en superficies horizontales.
- Cada vez que estacione el carro, asegúrelo con los dos frenos de bloqueo para que no eche a rodar.

1. ➤ Introduzca totalmente los contenedores en el carro de transporte.
 - ➔ Por los lados del carro de transporte no sobresale ningún contenedor.
2. ➤ Suelte los frenos y bloqueos.
3. ➤ Agarre el carro de transporte por las empuñaduras de empuje para desplazarlo.
4. ➤ Asegúrese de que el trayecto no tenga obstáculos.
5. ➤ Desplace el carro de transporte solo sobre superficies planas, secas y estables.
6. ➤ En las superficies inclinadas, desplace el carro con la ayuda de otra persona.
7. ➤ Asegure con los frenos de bloqueo el carro de transporte estacionado.

6.2 Carga

ADVERTENCIA

Peligro de vuelco

Los carros de transporte con contenedores o cestas que sobresalgan corren peligro de vuelco.

- Introduzca siempre totalmente los contenedores.
- Desplace el carro de transporte únicamente si no sobresale ningún contenedor.

Dependiendo del modelo, la góndola de inserción se puede cargar con cajas ISO, unidades de esterilización u objetos sueltos.

1.  Accione los frenos y bloqueos para impedir que el carro de transporte eche a rodar.
2.  Introduzca totalmente los contenedores en el carro de transporte.
 - ➔ Por los lados del carro de transporte no sobresale ningún contenedor.
3.  Cargue el carro de abajo a arriba.

6.3 Enganchar y desenganchar elementos

Carros de transporte de contenedores

Personal:

- Personal de servicio

Las guías en forma de L y de U, así como los listones de enganche se pueden enganchar y desenganchar flexiblemente según se desee.

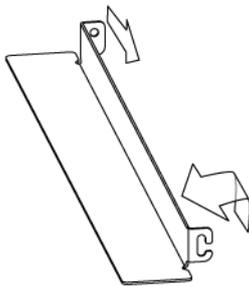
Usted puede desenganchar elementos.

1.  Retire todos los objetos del carro de transporte.
2.  Desenganche el elemento en el lado abierto.
3.  Extraiga el lado cerrado tirando de él.
4.  La guía está desenganchada.

Si dos elementos utilizan los mismos pernos, se deberán desenganchar ambos elementos, por ejemplo en una pared central.

Para enganchar elementos, siga los mismos pasos a la inversa.

Las pestañas abatibles para AMM también se pueden enganchar y desenganchar. Los estantes abatibles están adicionalmente asegurados con tuercas.



Carros de transporte de material estéril

Según sea el equipamiento, los estantes de los carros para transporte de productos estériles podrán ser de altura regulable.

Usted puede desenganchar estantes.

1. Retire todos los objetos del carro de transporte.
2. Levante uniformemente el estante.
3. Tire del estante hacia fuera.
 - ➔ El estante está desenganchado.

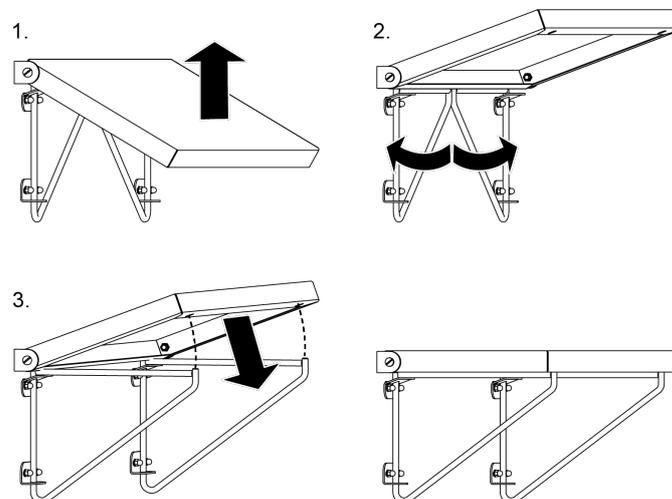
Puede colocar el estante.

1. Introduzca el estante en posición horizontal en la estantería. El estante tiene que quedar a la misma altura por todos los lados.
2. Presione el estante hacia abajo.
 - ➔ Las ranuras del estante encajan en los pernos del carro de transporte.

6.4 Uso de la pestaña abatible para AMM

Uso de la pestaña abatible para AMM

Puede desplegar la pestaña abatible para AMM para obtener una superficie extra de apoyo cuando el carro está parado.



1. Abata hacia arriba la pestaña abatible para AMM.
2. Despliegue los dos soportes.
3. Baje la pestaña abatible para AMM.
 - ➔ Los soportes se enclavan en las sujeciones del estante.

La pestaña abatible para AMM se pliega en el orden inverso.

7 Mantenimiento y limpieza

7.1 Intervalos de limpieza

Intervalo	Trabajo de mantenimiento
Después de cada uso y siguiendo los protocolos de higiene de la empresa	Limpieza del carro de transporte
En caso necesario y siguiendo los protocolos de higiene de la empresa	Desinfección del carro de transporte

7.2 Métodos de limpieza permitidos

ATENCIÓN

Arrastre de agua

Los carros de transporte mojados y que gotean dejan agua por el camino. El riesgo de resbalar sobre suelo mojado es elevado.

- Seque el carro después de limpiarlo.
- Retire el agua del interior, por ejemplo, inclinando el carro 5 grados.

AVISO

Deformación por temperaturas elevadas

Los plásticos utilizados se deforman a altas temperaturas y con largos tiempos de contacto.

- Limite el tiempo de contacto a un máximo de 3 segundos.
- Limite la temperatura a un máximo de 120 °C.

AVISO

Daños en los cojinetes

Los cojinetes de las ruedas están engrasados. Los cojinetes se dañan si se enjuaga la grasa de los mismos.

- No rocíe directamente sobre los cojinetes de las ruedas.

! AVISO

Daños causados por la limpieza a alta presión

El chorro directo de alta presión afloja las juntas labiales de la puerta y el cuerpo, y produce daños.

- No rocíe directamente sobre las juntas labiales.
- Mantenga una distancia de al menos 30 cm entre la boquilla rociadora y el carro.
- Utilice una boquilla plana.

Tipo de limpieza		Definición de la limpieza	Autorización para CTW/O, STW/O
Limpieza manual	Seca	Limpieza con productos de limpieza en seco.	
	Húmeda	Limpieza con un paño húmedo y un limpiador líquido desengrasante	
	Mojada	Limpieza con una esponja mojada y limpiador líquido desengrasante	
Manguera de agua	Presión ≤ 8 bar	Limpieza con chorro de agua y, si es necesario, con productos de limpieza desengrasantes: <ul style="list-style-type: none"> ■ No rociar directamente en los rodamientos. 	
Limpieza con alta presión/vapor	Alta presión ≤ 200 bar	Limpieza de las superficies: <ul style="list-style-type: none"> ■ Máx. 30-90 segundos ■ No rociar directamente sobre los rodamientos ■ Utilizar una boquilla plana ■ Mantener una distancia mínima de 30 cm 	
	Vapor húmedo ≤ 135 ° C	Limpieza de las superficies: <ul style="list-style-type: none"> ■ Máx. 30-90 segundos ■ Breve tiempo de exposición en puntos concretos ■ No rociar directamente sobre los rodamientos 	
Instalación de lavado de aparatos de transporte	Temperatura del agua ≤ 90° C	Rociar con producto de limpieza y abrillantador: <ul style="list-style-type: none"> ■ Máx. 30-90 segundos 	

7.3 Productos de limpieza permitidos

! AVISO

Productos de limpieza incorrectos

La manipulación incorrecta de las superficies del material instalado provoca daños y corrosión.

- Utilice únicamente productos de limpieza aprobados para la limpieza.
- Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.

Productos de limpieza adecuados



El fabricante no puede evaluar la idoneidad de productos de limpieza o desinfectantes específicos.

- Lea los avisos de los productos de limpieza y desinfección para asegurarse de que son adecuados para los materiales del producto.
- En caso de duda acerca de un producto de limpieza, pregunte a su fabricante si es adecuado para los materiales del carro de transporte.

Producto de limpieza	Aptitud
Productos desengrasantes	✓
■ Limpiadores líquidos neutros	
Productos salinos	✗
■ Sal común	
■ Ácido clorhídrico	
Productos sulfurosos	✗
■ Dióxido de azufre	
■ Ácido sulfúrico	
Productos clorados	✗
■ Detergentes con cloro	
■ Agua de mar	
■ Lejías	
Sustancias ferrosas	✗
■ Agua ferrosa	
Productos pobres en oxígeno	✗
■ Agua pobre en oxígeno	
■ Atmósfera de CO ₂	
Productos neutros	✓
■ Productos neutros pH 7	
■ Productos ligeramente ácidos pH 6 –7	
■ Productos ligeramente alcalinos pH 7 – 8	

Producto de limpieza	Aptitud
Productos pH 1 – 5	
■ Ácidos	
Productos alcalinos pH 8 – 14	
■ Soluciones alcalinas	
Productos abrasivos	
■ Estropajo	
■ Fregajo	
Productos no abrasivos	
■ Esponjas sin revestimiento	
■ Paños suaves	

7.4 Compatibilidad de los materiales

Material	Componentes
Acero inoxidable	Bastidor, techo, barandilla, pestaña abatible para AMM
PE 500 (polietileno)	Seguro de transporte para CTW/O, disco para-choque

7.5 Limpieza manual

3. Limpie las superficies externas del dispositivo después de cada uso o cuando sea necesario.
4. Para una limpieza en húmedo, utilice un paño suave o una esponja sin revestimiento.
5. Utilice limpiadores líquidos desengrasantes.
6. Seguidamente enjuague para eliminar todos los restos de productos de limpieza y desinfectantes.
7. Seque las superficies interiores y exteriores después de la limpieza.

7.6 Desinfectar

Todas las superficies se pueden desinfectar con productos desinfectantes estándar.

AVISO

Daños en los materiales

Una solución demasiado concentrada de desinfectante puede causar daños de corrosión en los materiales.

- Lea las instrucciones del fabricante del desinfectante.

8 Mantenimiento y reparación

ADVERTENCIA

Personal no cualificado

Riesgo ocasionado por una manipulación incorrecta de componentes mecánicos.

- Los trabajos de mantenimiento únicamente pueden ser realizados por personal especializado.

8.1 Intervalos de mantenimiento

La capacidad de funcionamiento del carro de transporte se debe comprobar a intervalos regulares, según el grado de sollicitación. El fabricante recomienda la inspección y el mantenimiento a intervalos periódicos de los siguientes componentes:

Intervalo	Trabajo de mantenimiento	Personal
Diario	Realizar una inspección visual de toda la unidad.	Operador
Anual	<ul style="list-style-type: none"> ■ Comprobar que toda la unidad no presenta deformaciones ni daños mecánicos ■ Comprobar el funcionamiento de los frenos y bloqueos ■ Comprobar la estabilidad mecánica de las ruedas ■ Comprobar el funcionamiento de los pedales centrales 	Técnico de servicio

8.2 Diagnóstico de averías

En caso de averías y reclamaciones dentro de los plazos de garantía, póngase en contacto con nuestros socios de servicio. Una vez transcurrido el período de garantía, encargue a nuestros socios de servicio o electricistas la realización de las reparaciones necesarias.

Descripción de fallos	Causa	Solución	Personal
El aparato de transporte se desvía a un lado durante el transporte	El cojinete de una rueda está dañado	Cambiar ruedas	Técnico de servicio
Ruidos de funcionamiento de las ruedas	El cojinete de una rueda está dañado	Cambiar ruedas	Técnico de servicio
Alta resistencia de las ruedas	El cojinete de una rueda está dañado	Cambiar ruedas dañadas	Técnico de servicio
El freno de bloqueo no funciona bien	El freno de bloqueo está desgastado	Sustituir el freno de bloqueo	Técnico de servicio

8.3 Reparación y piezas de recambio

Puede solicitar piezas de recambio y accesorios a través de nuestro servicio de atención al cliente. Sustituya los componentes defectuosos por piezas de recambio originales. Solo así se puede garantizar un funcionamiento seguro. Cuando solicite piezas de repuesto o en caso de requerir el servicio de atención al cliente, indique siempre el número de pedido y la información que figura en la placa de características. Esta información ahorra preguntas a nuestro servicio de atención y agiliza la tramitación de la incidencia.

8.4 Nueva puesta en servicio

Ponga en servicio el aparato solo si se encuentra en perfecto estado técnico, de forma adecuada y conforme al manual de instrucciones. Compruebe la existencia de daños visibles en el equipo antes de cada puesta en servicio. Si se detectan daños, informe inmediatamente a la persona o departamento responsable. Ponga en servicio únicamente los equipos que se encuentren en perfecto estado técnico.

- Compruebe las funciones del dispositivo, especialmente las de los frenos de bloqueo.
- Limpie el aparato a fondo antes de volver a ponerlo en servicio.

9 Eliminación



Ayúdenos a proteger el medio ambiente. Recicle los materiales desechados.

- Encargue el desmantelamiento y la eliminación del aparato a una empresa de reciclaje. Todos los materiales son reutilizables.

➔ Deposite los componentes en puntos verdes controlados.